

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائرة مخصوصه

آبونه سرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، التي
آیلغی (۳۵) غروشدر. ممالك اجنبیه ده
سنه لکی (۱۷)، آلتی آیلغی (۹) فرانقدر،
[ایضاحات: نسخہ سی الی پاره، آلتی
آیلغی بر جلد، هر جلد ۲۶ نسخہ در.]

اخطارات

§ آبونه بدلی پشیندر.
§ آدرس تبدیلنده قرق پاره لك
پول کوندرملی در.
§ مسلكه موافق آثار مع المصنویه
قبول اولنور. درج ایدیلمه یازیلر
اعاده اولونماز.



۱۳۳۰ ۱۳۳۱ ۱۳۳۲

اخطارات

رساله مزون آلندیغی کوسترلك شرطیه
بتون یازیلر ه هانکی بر غزته طرفندن
اقتباس اولونه بیلیر.

§

مکتوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی
اولمسی و آبونه صره نومروسنی محتوی
بولونمسی؛

§

ممالك اجنبیه ایچون آبونه اولانلرک
آدرس لرینک فرانسزجه سی ده یازلمسی؛

§

پاره کوندردلیکی زمان نه یه دائر اولدیغنک
واضحاً بیلدیرلمسی رجا اولنور.

کنندیسند اختلاف ائمه مک واجب الان برشی وارکه اوده : بو
کبی آیات کریمه لر قطعاً عبث، فائده سز اولارق کوندرمه مشدر ؛ برده
بونلر، عقول بشرک فوقنده ، اونلرک اکلايه بيلملى غير قابل ده
دکل در . بلکه بو آیت کریمه لر کلام عربده کی اسلوب اوزرینه
کلش در . نه حاجت ! بو مشاهاتک فائده سی اولارق هیچ برشی اولمه
یالکز شو کافیدر : بو آیات کریمه « ارواح » اوزرینه - اونلری
رجس دن تطهیر ایله عالم اقدسه جذب ایده جک - خشیت الهیه، عظمت
سبحانیه به قوه ایمان افاضه ایدیور؛ سلیقه عربیه، عقیده صحیحه مرضیه
صاحبی اولان کیمسه لر « وما قدروا الله حق قدره والارض جیما قبضته
يوم القيامة » آیت کریمه سنی اوقیوب ، یاخود ایشیتدیکی کبی عظمت
الهیه نک هر طرفی محیط اولدیغنی، دنیا و مافیها و کانسبتله ذره بیله حائر اهمیت
اولمادیغنی ا کلام قدسه قدر کو جک بیله چکمز . ایسترسه او کیمسه، اللهک ده
(جل جلاله) بزم المزه مشابه اولمیان برالی، بریمینی اولدیغنی ؛ یراوزرینه قبض،
سمواتی طی ایدوب درمک او الک، او یمینک وظیفه سندن اولدیغنی
بلا تشبیه و لا تمثیل اعتقاد ایتسون : ایسترسه بو کلامک عظمت الهیه یی
تمثیل ایتدیکنی ، او کونده عوالم علویه و سفلیه نک شتونی ایله یالکز
ذات باری انفراد ایدرک بشقه سی ایچون قطعاً برایش ، برکسب، امر
نهی ، ضرر، منفعت کبی شیر اولمادیغنی تمثیل ایچون کلدیکنی اعتقاد
ایتسین . بو آیت، آیت محکمه دن اولان « مالک يوم الدين » قول شریفنک
معناسنده در .

معنائک لباسی اولان عباراتک اختلاف ایتسیله معنای احده آثار ده
وجدانلرده مختلف اولاجغنی ، تأثیر اعتباریله انواع کلامک اک بلیغی،
ضیا و نور اعتباریله اک چوغنی تمثیل طریقله وارد اولان کلام اولدیغنی
هیچ بر فرد انکار ایده مز .

لسان عربک ذوقه واران ، لسانده بوکی تعبیرات اولدیغنی بیان
هر کیمسه - حتی صیداریله - بوکی آیتلری اوقودقلمی زمان، جناب
حق مخلوقاتنه تشبیه ایتک قطعاً خاطر و خیاللرینه بیله کلز . چونکه
لسانده بوکی تعبیراتک وقوعی اکسینک دکل در . مثلاً : شو دازه ،
بو مملکت ، یاخود فلان قبیله فلان کیمسه مک ائنده در ؛ عمرو ، زیدی
یوزوک کبی پارمغه طاقش ؛ ایسته دیکی کبی چوریریور دیرلر . بوندن
بالطبع او مملکتک ، اوقبیله نک ، اوداژنه نک . . . حقیقه او آدمک ائنده
اولمی لازم کلز . بلکه بو کلام آدمک عظمتی ، قدرتی نفوذنی تمثیل
ایچون سویله نیر .

قرآن کریمده ، احادیث صحیحده وارد اولان بونوع متشابهاندن
مقصد ، نصوص محکمه ایله ، عقل ایله ثابت اولان عقائدی تقریر
اولدیغنی ، جلال و عظمت صفاتلری ذکر ایتمکه نفوس بشریه یی
شروع و قیامدن آلیقویماق ، اونلری صفات جمالیه ایله آجیق و آمین
یرلر . جذب ایتک اولدیغنی ادراک ایدنلر هیچ شبهه یوق که ذکر الهی یی
دویدقلمی زمان قلبلری خوف الله ایله طرلان ، ذکر الهی ایله قلبلری
مطمئن اولان مؤمنلر عدادینه داخل در .

هرکیم بو حقیقتی بیلیر ، ملاحظه ایدرسه هیچ بر متشابه اونی
اشتباهه دوشورمز ؛ ایسترسه متشابهاتی الله تفویض ایتسون ، ایسترسه
تأویل ! محققین دن برچوقلمی تصریح ایدیورلرکه : جناب حق
اوزرینه اطلاق اولنان صفات ثبوتیه نک هبسی متشابهاندن در . چونکه
بو ، آنجق سمع ایله معلوم اولاجق شیئه مخصوصدر .

امام غزالی ده تصریح ایدیورکه : « قدرت » لفظی، جناب حقک
کندیسیله ممکناتی ایجاد و اعدام ایتدیکی صفت ایچون مستعاردر .
حال بوکه : بو معنی، واضع لغاتک خاطرینه کلکدن پک یو کسک در ؛ بناء
علیه زده قالدی که بو معنایه دلالت ایتک ایچون لفظ وضع ایتسونده
او لفظ حقیقه او معنا اوزرینه دلالت ایتسون ؛ امام غزالی پک
طوغری سویلیور . چونکه « قدرت » لفظی ، انسانده اولان معنایه
وضع اولمشدر ؛ حال بوکه : انساندن نه ایجاد صادر اولور، نه ده اعدام.
زیرا بون حکما و عقلا اتفاق ایدیورلرکه : قدرت بشر آنجق موجودده
تصرف ایدر .

دیگر معنایه اولان متشابهاته کلنجه : احکام عقله، شریعتده مقرر
اولان اصوله تخالف اولماز . بونکله برابر او باده نصوص ده قطعی
اولورسه اوفک ظاهری اوزرینه ایمان و تصدیق ایتمکه مکلفز . هر حالده
اونی اولدیغنی کبی قبول ایتمکه مجبورز . بوکا دائر تفصیلات - انشاء الله -
سمعیات بحثنده کله جک در .

مترجمی

آفسر کبلی احمد صمدی

ترتیب تعمیر و تعمیر

طلب علم و معرفت فکر بر :

اصلاح مدارس طلبی حقنده

بین الطلبة توحید مساعی لزومی

— طلبه علوم آرقداشلمه —

شوصونک کونلرده معروض اولدیغمز فلاکتلر ، پک فجع حائلر
دولایسیله دردلریمزی ، نقصانلریمزی آرزوق حس ایتمکه باشلادق .
بو قدر مراض متنوعه آره سنده غایت مهم اولان اصلاح مدارس
مسئله معتنا بهاسی ده طبیعی اونودولاماز . بونک مطبوعات ستونلرنده ده
موضوع بحث و مناقشه ایدلمکده بولندیغنی مع المسار کورویورز . مع التأسف
بو اویله برشی که وقت وقت ظهور ایدیور . ولوله لی سوزلر ، پرطمطراق
لفظلر ، طنطنه لی سسلر حصوله کتیرد کد نصرکه ینه کوشه نسیان و عطائه
چکلیور . نتیجه بر « هیچ » دن عبارت قالیور .

حق کچن سنه بوعبد عاجز طرفندن ینه بو صحیفه لرده (مدرسه لر
حالا بریولنه قونمندی) سرلوحه سی آتنده علمای اسلامه خطاباً :
« اکر سز بومدرسه لری اصلاح و اعمار ایله مز ؛ مقتدره متفکن معلملر ،

مدرس لر تدارك ایتمز؛ زمانمز ترقیاتیله متناسب درس لر علاوه ایله یه رك حقیقی بردار الفنون حاله قویماز؛ ملتك رهبر سلامت ، پیشوایان هدایتی اوله جق واعظ لر ، زواللی امت اسلامیة نك پویان اولدینی ظلمت جهل ونادانی بی مشعله عرفان وفضیلتلریله تنویر ایله یه جك مرشدلری تشدیدر من ایسه کز امین اولکنز که کیتدی کمز یول اوجورومدر. «دییه رك حالك وخامتیی بو پریشان، فقط صمیمی سوزلرمله کوسترمکه چالشمش ؛ بنده کزی متعاقب قرداشم «ح فیضی» افندی ده مقتدر قلمیله ساحه مطبوعاته آتیه لر ق بو حقیقت آمیز فریادمه اشترک ایله مش ایدی . واسفا که بزم کبی قلبی پر هیجان ، ترقی وتعالی ایله ترمین تشنکان علم وفضیلتك اعماق وجدانندن قوپوب کلن بوفریادلر ، بوجکر سوز اینلر مسئولیتی عهده درایت واقدرلرینه آلا نرك قیلر نده ارفق بر اثر اهتزاز وانتباه حاصل ایتمه مشدر . ینه اولانجه فجاعت وخامتیه کورو یورز که هیئت علمیة من اجتماعی و اخلاقی خسته اقلرله معلول ؛ مدرسه لریمز دست غدار جهالتك آجیدینی رختلر ایله خراب .

بش سنه لك بر زمانده - که بزه بر عصر قدر کلشدر - هیچ بر املمز ، هیچ بر مطلوبمز حصول بولمادی . کمال مرارت واسف ایله سویله یه لم که هر دایره بر آز اولسون اثر فعالیت کوستردیکی، مشروطیتدن حصه انتفاع لدینی حالده مرجعمز بر طاقم اساسمز ایشلرله مشغول اولدی . مدارس مز حقیقی وجدی تشکیلاته مظهر اولمادی . یک طبیعی سطحی بر تعدیلات و بر ایکی شیك علاوه سیله مدرسه لریمز اصلاح ایدلمش صایلاماز .

اوت شمشعه عرفانی ضایع ایدن ، شیرازه انتظامدن چوقدن چیقان بوشوره زار عطالتده بردنبه اسکی احتشام و دبدبه سیله فیاض بر حیات معرفت وجوده کتیرمک یک قولای برشی دکدر . یک زیاده مشکدر . فقط هیچ اونا زسه دهها موجودیت و قیمتیی غائب ایتمه مش ایکن - مع التأسف بو کیدیشه ایده جک - بر کوشه سنده اولسون افاضه نور عرفان ایدلکه باشلانیه مازمیدی ؟ ماضیده اولدینی کبی استقبال وحالده ده بر صدر عرفان حاله قونیه مازمیدی ؟

عالم اسلامک مرکزی اولان دارالخلافه ده انتشار ایدن بو محترم جریده ایله باغردیغمز ، اولانجه آوازمزله حایقیردیغمز حالده علمی ودینی مؤسسه لریمز حالا آجی ، وفجاعت انکیز حاللرینی محافظه ایدیورلر . بو اوله بر حالدرکه مسیبلرینه اسلاف و اخلافك تلغینی جلب ایده جکدر . حادثات الیمه اخیره نك اسباب حقیقیه سنی تحری ایله مشغول ، قلبلری دین وعشق علم ایله متحلی متفکرین علمیة بوبابده ینه کوهر نثار قلملریله وشدتلی بر لسان ایله بحث ایتکه باشلانجه علاقه دارانی بلکه بودفعه اولسون بوسلسله مقالاندن بر حصه انتباه آلیر، آزیجق متأثر اولور ، امیدیه بز طلبة علوم ناشکیانه انتظاره باشلادق .

ایواه ! نه قدر آلدانغمز ؟ بو قیمتدار یازیلر مدرسه لری آرتق اصلاح ایدک دییه حایقیران بوقلملر عروق فعالیت وحمیتلرینی تحریک ایله مه مش .

هیچ تأثیر ایتمه مشدر . کورو یورز که هر شی اسکی حمام اسکی طاس . یازیق دکیدر : مدارسده قرون وسطی اصوللریله اوسقیم طرز تدریس ایله اکتساب فیض عرفان ایچون مدرسه نك آغوشنه آتیلان بز کنج نرك مشعله حیاتلری سوندرولسون ؛ انصافمز منقدرلر منرك اوراده بوراده «جاهل ، عاطل طلبه لر» بیلمن نه درلو ناملرله تحقیر ، تزیف لرینه لاقیدانه تماشا ایتک مسلك عالی علمینك حضیض حقارتده احتضارینه قارشیدن سیرجی اولمق روامیدر ؟

ای محترم مسلكداشلم ! ای هر درلو حق حایه دن محروم زواللی قرداشلم ! بز لر بوقدر آجی تحمل کذار اتهامات، حقسنر اسنادات قبول ایدر ، اونك بونك هدف دانه تحقیرینه معروض قالیر ، قیمتلی وقت عزیزلر منی های هوی ایله تضییع ایدر ، زمانك ایجاب ایتدیردیکي علوم وفنوندن بی بهره قالیرسه ق دهها یک چوق تحقیراته معروض قالد . جغمزه شهه ایتمه یلم . قورقارم مسلكم زده سقوط ایده جکدر ، همده معاذالله دینی ده ، ملتق ده سورو کله یوب کوتوره جکدر .

ای همدرد ، هم مسلك ارقداشلم ! آرتق اولانجه عریانلغیه آکلاشلدی که : استادلر منز بزه آجیمایورلر ، بزه باقما یورلر ، بزم ایسته دیکمزی ویرمه یورلر . طشرده ده ، استانبولده هیمز اتفاق ایده رك حقمزی طلب اوغر نده آتیه جق هر درلوسنك اسناد ولومی نظراعتباره آلمایه رق چالیشه لم . مسلكم زک تعالی وترقیسی اسبابنه توسل ایدم . رجا ایدرم بر آزده فعلیات کوسترم . اوده مش : طایفه علومدن

م . س ط ر ت

هامش : لطفاً محبت علمیة ، هیت دینیة سائقه سیله قارالادیقم یازیلرم سوء تلقی ایدلمه سون، ایسته نیلمه یین معذر چیقارماسون، یا کلش آکلاشلماسون .

س . م

مکاتیب

هنرستانه محابر محضر صمدونه :

هند بولنده

۳۱

هنر مسلمانلری - انلیلر لر

انکیزلر علیهنده هندستانده اولدن بری هر نه قدر برجریا پیدا اولمش ایسه ده ، بوکا هند مسلمانلرینك اشتراکی یوغیدی . بنغاله ده ، دهلی ده ، حتی نفس لوندرده انکیزلر علیهنده چالیشمق و آنارک ایلری کلنلرینی ولدیرمک ، هندستانده کی مادی ومعنوی نفوذلرینی قیرمق، وفرصت دوشدکجه آنلردن اخذ انتقام ایتک وبوصورتله انکیزلری ضعیف دوشورمک ایچون متعدد وخفی قومیتلر تشکل ایتشیدی . بو قومیتلرله منسوب ارلوب ، بونجه وقتدن بروکال فعالیتله انکیزلری حیران براقه جق صورتده مساعیده بولنانلرک جمله سنی هندلی فقط هند و - هندک بت پرست عنصرینه منسوب - اولدقلری وایچلرنده هیچ بر مسلمان بولندی بی جهته انکیزلری بدرجه یه قدر متسل اییدیوردی . عثمانلی - بالقان